

cuvine un răspuns serios. Cum ? niște sérmani fugari în gîturile și prăpăstiile munților, care mai apoi devin în mare parte păstori, să pună pietre mormentale pe groapa morților lor, sau să fie chemați a ocărui impărăția Hunilor ? !

Pe scurt protivnicii stăruinței Românilor în Dacia Traiană susțin tesa următoare: Dacii nu au fost romanizați; Romanii au părăsit Dacia la venirea barbarilor; deci elementul roman a dispărut cu totul din provincie. Find că astăzi îl întărim în aceiaș țară într-o grămadă închegată, trebuie adus de undeva, căci din nouri nu s'a putut cobori; de aici teoria reîntoarcerei lor de peste Dunăre. Toată această clădire se razămă pe o temelie cu totul putredă. Dacii nu au dispărut din Dacia; din contrivă, ei au rămas aici în mare număr și au fost cu toții romanizați. Poporația se impărtea firește în două clase; cea bogată alcătuită mai ales din Romanii veniți în Dacia și din rămășițele clasei aristocratice a poporului supus—și cei săraci, grămadă poporațiunei dace romanizate, coboritorii legionarilor romani născuți în Dacia din femeile locului și un număr de veterani romani. Dacă este afară de indoială că cei bogați fugiră, cei săraci trebuia să rămnă, pentru pricinile ce am arătat ¹⁾.

III.

REÎNTRAREA ROMÂNILOR IN DACIA.

Am văzut că părăsirea Daciei de către locuitorii ei, nu este de către o ipoteză neindreptățită. Totuși este și pretinsa reîntoarcere a Românilor în acea țară, care s'ar fi petrecut după deosebiții autori cari o susțin, în deosebite timpuri.

¹⁾ *D-l Gaston Paris, Romania 1878 p. 618 zice în această privire:*
 „Au reste avec la théorie de M. Iung, ce ne serait que la lie de ce peuple mêlangé qui serait resté adhérent au sol de la Dacie: belle succession à revendiquer pour les Roumains!“ Ni se pare că nu ar fi o necinste a se cobori spre pildă din țaranul francă.

Rösler cu ucenicii săi readuc, după cum făcea și Sulzer, pe Români din Moesia, în decursul secolului al XIII-lea, tocmai pe cînd Valachii transdanubieni se rescoală în potriva impărătiei bizantine. Engel îi reintoarce în Dacia traiană cătră secolul al IX-le, pe cînd Miklosisch îi reduce tot din Moesia, însă mult mai timpuriu, cătră sfîrșitul secolului al V-lea, epoca năvălirei Slovenilor în peninsula balcanică. În sfîrșit Tomaschek le pune obărșia mai jos, în părțile centrale ale muntelui Haemus, vechea patrie a Bessilor, și-i aduce de acolo în Dacia cătră jumătatea secolului al XII-lea.

Vom incepe prin a analiza cea întâi din aceste păreri, aceea care face pe Români să revină din Moesia. Pentru ca poporul Român se revină în Dacia *din Moesia*, trebuie ca el să se fi aflat acolo la epoca cînd se presupune că au părăsit' o, sau cel puțin la o epocă anterioară. Însă noi vom vedea că aceasta nici odată nu s'a întîmplat; că elementul roman în tot-d'a-una a fost prea slab în Moesia, chiar pe vremile Romanilor; că mai târziu el a dispărut cu totul și că populațiunile valache ce se întâlnesc acolo în zilele noastre, sunt cu toatele fără excepție, imigrate în timpurile mai nouă din Valachia, pentru a fugi de apăsarea la care erau expuse din partea ocărmuirii acestei țări. Puținii Români macedonieni ce se întâlnesc în Bulgaria locuiesc prin orașe, indeletnicindu-se cu comerçul și sunt deci cu toții imigrați nu de mult aice¹⁾.

¹⁾ Kanitz, Donaubulgarien und der Balkan, Leipzig, 1882, I, p. 69 : „am Timok sind die walachischen Orte vorwiegend. In Prof. Bradaska's Abhandlung und Karte erscheint das bulgarische Element hier als das stärkere. Dies ist jedoch unrichtig. Verschiedene Ursachen und namentlich das bauernfeindliche Regiment der walachischen Bojaren begünstigten die Entstehung und rasche Zunahme der rumänischen Colonien auf dem bulgarischen Donauufer.“ p. 64 : „Cincaren, Griechen und Armenier liefern den kleinsten Bruchtheil der Bevölkerung bulgarischer Städte: es fehlt nur selten in den Handelsstädten, erreicht aber in Westbulgarien niemals eine nennenswerthe Stärke.“

Din toate provinciile imperiului roman, cea mai săracă în inscripții este fără îngăduială Moesia. *Corpus inscriptionum latinarum* conține de abea citeva pagini de inscripții cu lese în acastă țară, pe cind pentru cele-lalte provincii ale imperiului, ele se numără cu miile. Populaționea care locuia în orașele sale cele mari, era mai ales de obârșie greacă și este cunoscut că pretutindenea unde acest element era puternic, el nu lăsa să inflorească elementul roman¹⁾.

Dar chiar cind acesta din urmă ar fi avut o oare-care vlagă, incă este vădit că Moesia a fost expusă unei năvăliri tot atit de sălbaticice ca și aceia indurată de Dacia. Mai ales orașele, fiind dărimate de barbari, locuitorii lor fugiră pentru a găsi o scăpare în părțile mai retrase ale impărătiei, pe cind săracii trebuiau să-și adăpostească viața lor, retrăgându-se în munții care mărgineau țara despre miazăzi, Haemul sau Balcanul. În viața Sfintului Dimitrie se găsește pomenită această fugă a populației orașelor Moesiei către miazăzi, pentru a afla o scăpare în orașele întărite, și autorii bizantini sunt plini de povestiri ale crudelor intămplări căror fură expuși locuitorii Moesiei²⁾.

Dar apoi chiar imprejurarea că toată peninsula balcanică este plină de populații de obârșie slavă, dovedește cu prinsință că această regiune era ținta către care tindeau toate năvălirile și că prin urmare aici trebuia să fiă mai simțită

¹⁾ *Kanitz*, Idem II, p. 120: „Griechische Kaufleute bahnten mit eingeführten Waaren dort gleichzeitig ihrer Sprache und ihren Göttern den Weg, und die später folgenden Römer vermochten diese nicht zu verdrängen. Selbst die nördlichen Balkan-Territorien nahm griechiche Cultur in so alleinigen Besitz, dass ich wohl zahlreiche griechische, nur selten aber lateinische Inschriften dort traf.“

²⁾ Vezi *Pič*, Abstammung der Rumänen, p. 65. Comp. *Eunapius*. Excerpta de legatiōibus, Bonn. p. 51; *Malchus*, Idem, p. 95: *Priscus*, Idem, p. 171. Acest din urmă zice despre orașul Naissos: „Ἐρημον μὲν εὐρομεν ἀνθρώπων τὴν πόλιν.“

violența lor. Precum am observat' o și mai sus, toată populația de obărșie romană sau romanizată, care nu a părăsit țara, se adăposti în munte unde imbrățișă viața ciobănească, pe care o păstrează în mare parte până azi. Nicăieri la sudul Balcanului României n'au părăsit, chiar astăzi, cu totul viața lor schimbătoare, pentru aceea așezată a plugarului. Acei care sau pogorît în orașe, sau apucat de meserii sau de negoț; dar numai foarte rar în aceste regiuni se întâlnesc Valachii lucrînd pămîntul pentru a-și scoate hrana din el. Din potrivă, la nordul Dunărei îi găsim de timpuriu dedați la agricultură și această indeletnicire a devenit, pentru a zice așa, națională la deneșii. Această deosebire în starea socială și economică a Românilor de din-coace de Dunăre și cei de dincolo de Haemus, are însemnatatea ei pentru întrebarea pe care o tratăm, după cum v'om vedea mai la vale.

Cercetarea autorilor bizantini, la care avem să păsim, dovedește într'un chip invederat, că nu se găsește nici o urmă de Valachi între Balcani și Dunăre, și că toate amintirile despre acest popor se raportă la regiunile munțioase de la sudul Haemului.

Teophylact și *Theophan* povestesc că generalii bizantini Martinus și Comentiolus, vroind să lovească pe Avari în *Tracia* în anul 579, fură impiedicați de la aceasta prin o spaimă care intră în armata lor. Căzînd sarcina de pe spetele unui catîr, un soldat strigă cătră stăpînul dobitocului în limba patriei sale: „torna, torna fratre“, și oastea, luînd această chemare drept un strigăt de spaimă, o rupse de fugă. *Theophilact* dă o altă formă acestor vorbe, căci el zice „returna“.¹⁾ Aceste cuvinte să ţin fără indoială de dialectul valach, cu toate că se deosebesc întru cît-va de limba vorbită astăzi în acele părți și care ar suna: toarnă, toarnă frate!

Cedrenus raportă că în lupta căpitanilor bulgari: David,

¹⁾ *Theophanes, Chronographia*, Bonn. I, p. 397: „τὴν πατρώα φωνὴν.“

Moisi, Aron și Samuil, in contra impăratului Constantinopoliei Vasile al II-le, David fu ucis in *Macedonia*, intre Castoria și Prespa, de către niște Valachi călători in 976¹⁾.

Acelaș impărat voind să nimicească puterea Bulgarilor, făcea in toți anii cîte o expediție in inima țărei lor, care se afla in regiunea Ohridei, in *munții Macedoniai*. Samuil regele Bulgarilor, pentru a scăpa de aceste loviri, care se intîmplă după 1013, întărește o trecătoare ce se afla intre Cleidion și κιμένα-λόγγου²⁾). Numele acestui loc fiind de obîrșie valach, arată locuința acestui popor in acei munți.

In 1019, după supunerea desăvîrșită a Bulgarilor, împăratul Vasile al II-le, organizază biserica acestei națiuni, lăsîndu-i forma națională, insă numind un arhiepiscop grec la scaunul Ohridei. Impăratul prin hrisovul dat cu acest prilej, dispune ca Valachii din *intreaga Bulgaria* să fie supuși autorității acestui archiepiscop³⁾. Din această vorbă nehotărîtă de „Valachii intregei Bulgaria“ s'au incercat a se deduce că aceștia locuiau și in Moesia până la Dunăre, ceea-ce nu este de loc indreptățit, intru cît hrisovul putea, chiar vorbind de Valahii intregei Bulgariae, să nu se rapoarte de cît la părțile locuite de ei, munții acestei țări.

Oștirile bizantine sunt adese alcătuite din Valachi. Nu vom aminti aici de cît cuvintele *Anei Comnenei*, care zice că nouele ridicări de armată ale lui Alexios, se alcătuiau din Bulgari și din „nomazi“ numiți Valachi in limba poporului⁴⁾

¹⁾ G. Cedrenus, Bonn. II, p. 435: „Βλάχῶν δδιπῶν.“ Cinnamus Bonn. p. 260. spune despre Valachi că ar fi vechi coboritori din Italia: „καὶ δὴ καὶ Βλάχων πωλῶν ὅμελον οἵ τῶν ἐξ Ἰταλίας ἀποικον παλαιὶ εἶναι λέγονται“.

²⁾ G. Gedrenus, II, p. 457. Câmpu-lung.

³⁾ „καὶ τῶν ἀνὰ πάσαν Βουλγαρίαν Βλάχῶν... τιμᾶν δὲ αὐτὸν.“ A se vedea citațiunea in Pič, Abstammung der Rumänen, p. 62 nota 45.

⁴⁾ Anna Comnena, Bonn. I, p. 395: „ἐπέστοι δέ εἰς Βουλγάρων καὶ ἐπόστοι τὸν νομάδα βίον εἴλοντο Βλάχους τούτους ή κοινὴ καλεῖν εἰδε διάλεκτος.“

Cantacuzin vorbește de Valachii cari ar locui in muntele Rodop¹⁾.

Cătră anul 1170 *Veniamin de Tudela*, pomenește despre Valachii in descrierea călătoriei sale cătră Palestina. El ii intilnește in Tesalia, și spune, precum am văzut mai sus : „Valachia incepe la Zituni ai căreia locuitorii impoporează munții. Această rasă poartă numele de Valachi. Ei seamănă pentru agerimea lor cu caprele, se cobor din munți și pradă pe Greci. Nimene nu i-a putut aprobia și încă un rege nu ar fi in stare să-i stăpînească“²⁾.

Cronica care conține povestirea cruciatei a treia, pomenește despre o regiune lîngă Tesalonic numită *Flachia*³⁾. După cit se vede este aceiași pe care Nicetas Choniates, o numește *Valachia mare*⁴⁾ și care este cunoscută și de cronicile imperiului latin din Constantinopole sub numele de *Blachie, Blaquie la grant*. In vechea Etolie și Acaranie, se intindea *Valachia mică*, ear in epir *Valachia superioară*⁵⁾.

Până aici nu am întâlnit nici o pomenire despre Valachii din Moesia. Dar s'au aflat Valachi in Serbia. Mai multe documente publicate de D-l Fr. Miklosisch, vorbesc de familii valache dăruite de cătră regii sârbi unor mănăstiri. S'ar putea scoate de aice aflarea de Valachi dincoace de Balcani, Aceasta o și dă a înțelege *d-l Hunfalvy*, pe cînd *d-l Pič*, de la care d-sa imprumută aceste fapte, atrage cu de adinsul luară aminte că acești Valachi sunt cu toții de baștină „din nordul Albaniei sau din părțile cele mai sudice ale Serbiei,“

¹⁾ *Cantacuzenus*, Bonn. I, p. 146.

²⁾ *Tafel, De Thessalonic.* ap. *Rösler, Rom. Stud.* p. 108, nota 5.

³⁾ *Ansbertus, De expeditione Frederici*, citat de *d-l Hunfalvy*. Ansprüche p. 65 nota 1.

⁴⁾ *Nicetas Choniates*, Bonn. p. 841: „Τὰ Θεταλίας κατέχων μετέωρα νῦν μεγάλη Βλαχία κακλήσκεται.“

⁵⁾ *G. Phrantzes*, Bonn. p. 414: „τῆς μηρῆς Βλαχίας.“ Schol. Thucyd. II, 102: „Λοιλωπία ἡ νῦν καλουμένη Ἀνώβλαχα.“

ceia ce-i strămută în centrul Balcanilor. Se înțelege că d-l Hunfalvy se ferește de a arăta și această îngrădire¹⁾.

Ne rămîne de lămurit o întrebare însemnată pe care mai ales se razămă partisaniii teoriei lui Rösler, anume acea privitoare la ființarea statului valacho-bulgar la sudul Dunării. În deosebire de Slaviști, ei primesc că acest stat a fost întemeiat și susținut mai cu osebire prin opintelele națiunii valache „care, zic ei, trebuia să fie foarte numeroasă în Moesia“. Cum se face însă ca ea în urmă să dispară de aici? Cum să se lămurească acest fapt, ce pare atât de afară din cale, că astăzi ea nu se mai găsește mai de loc acolo, cînd a trebuit să fie cînd va prea numeroasă și puternică, pentru a înfrunta oștirile bizantine și a pricinui aproape dărăpănarea impărătiei latine din Constantinopole? Altă explicație nu pare cu putință de cît de a pune pe Valachi să treacă Dunărea pe malul ei stîng, unde începem ai găsi îndată după răscoala care dădu naștere statului valacho-bulgar.

Tărîmul pentru limpezirea acestei întrebări a fost acum pregătit prin cercetarea a tot ce se află pomenit despre Valachi în scriitorii bizantini și în cele-lalte izvoare contemporane acestora. Am văzut că până aici nici și Valachii nu se găsesc pomeniți ca locuind în Moesia. Să cercetăm acum dacă Nicetas Choniates, cronicarul statului valacho-bulgar, sdruncină arătările tuturor celor-lalte izvoare pe care le-am petrecut.

Impăratul Isaac Anghelul, vroind să se insoare de iznoavă, ceru și obținu mîna fetei lui Bela al III-lea, regele Ungurilor. Având el nevoie de mulți bani pentru a și sărbători căsătoria, el impuse supușilor săi niște dări impovorătoare, care

¹⁾ Hunfalvy, Ansprüche, p. 73. Pie, Abstammung, p. 56. — Nu adăugim la cele expuse locurile din *Cinnamus* și din *Choniates*, pentru că, după cum vom vedea, ele se raportă fără cea mai mică indoială la România de la nordul Dunării.

apăsau cu deosebire asupra orașelor din jurul Anchialei și pe „barbarii muntelui Haemus, care se numeau mai înainte Mysieni și acum Valachi“ ¹⁾). O dovedă, că acești Valachi locuiau într’adevăr muntele Haemus, reesă între altele din faptul, raportat de Nicetas, că acești barbari erau „apărați prin niște castele întărite, ridicate pe stînci prăpăstioase“, care nu erau de cît întăriturile clădite de Justinian în lanțul Balcanilor, pentru a se opune năvălirei barbare ²⁾).

Deputații trimiși de Valachi la Constantinopole, Petru și Asan, „doi frați din acea națiune“ ³⁾), cerură de la împăratul să le micșoreze dările și să le împărtăscă proprietăți în Haemus, care cereri fiind respinse și unul din frați fiind chiar pălmuit de împăratul, ei se reintoarseră în sînul poporului lor pe care îl atîțâra la răscoală. Valachii la început stăteau la gînduri, speriați de îndrăsneala întreprinderii; da căpiteniile lor izbutiră a-i hotărî prin un meșteșug. Valachii resculați, se împrăștie „până în orașele îndepărtate de Haemus, de unde ei răpesc cătimi însemnate de vite“ ⁴⁾). De indată ce împăratul se arăta, reintrau în cotloanele neumblate ale munților lor. Totuși împăratul îsbuti a-i scoate și de acolo, și atunci barbarii constrînși, căutară scăpare în vecina Sciție. Împăratul vrăfui atunci prin toată Mysia și ar fi putut pune străji în toate satele lor „care sunt foarte numeroase în Haemus“ ⁵⁾), mai toate așezate pe prăpăstii amețitoare și înălțimii nfricoșate; dar el nu făcu nimică, ci

¹⁾ Nicetas Choniates, Ed. Bonn. 482: „τούς κατὰ τὸν Αἴμον τὸ ὅρος βαρβάρους οἱ Μυσοὶ πρότερον ὡνομάσοντο, νῦν δὲ Βλάχοι κικλήσκονται.“

²⁾ Procopius, de aedificiis, Bonn. p. 304 și urm. unde numără nr. 84 cetățui ridicate în „Αίμιοντον.“

³⁾ N. Ch. p. 482: „Πέτρος τις καὶ Ἀσάν, δημογενεῖς καὶ ταῦτοσπόροι“. N. Ch. p. 486.

⁵⁾ N. Ch. p. 487: ἐκεῖσε πόλεσιν, αἱ πολλαὶ μὲν εἰσὶ κατὰ τὸν Αἴμον.“

se intoarse indărăt, înșelat prin rugăciunile de ertare ale Vălachilor.

Asan, revenind cu o trupă de Sciți, se hotărî a restatornici „imperiu Myseinilor și al Bulgarilor după cum fusese mai înainte“¹⁾. Luptele reincep cu mai multă inverșunare și resculații repoartă mai multe izbînzi, care intăresc noul lor stat.

Descrierea pe care Nicetas o face despre Valachi, pe care îi văzuse cu ochii săi, căci era secretarul impăratului și-l înțovărășea adeseori în expedițiile sale, se potrivește întocmai cu acea a lui Veniamin din Tudela: „Impăratul găsi cetățuile și satele întărite prin noue metereze, ear apărătorii lor acătați pe înălțimi după chipul cerbilor, săreau ca și caprele preste prăpăstii și nu primiau nici o luptă fățișă“²⁾.

După moartea lui Asan, cari peri jertfa unui omor în 1196, fratele său Petru ocîrmui încă un an statul cel nou, până căzu și el sub cuțitul unui alt ucigaș, în 1197. Fratele lor mai mic Ioan (Ioniță), care domni timp de 10 ani, urmări luptele în contra impărației bizantine, și aceste lupte se petrec totdeauna în *Macedonia și Tracia*³⁾. Impărația bizantină căzînd în acest restimp în mâne Latinilor, Ioniță nu încetâ cu dușmânile în contra noilor stăpini ai bizanțului, și chiar birui în o luptă pe impăratul Balduin de Flandra pe care l și prinse, 1205.

Ioniță fiind ambicioș și dorind să dea puterii sale o consfintire legiuitoră, trimise papei o solie insărcinată a cere pentru dînsul titlul de rege al Vălachilor și Bulgarilor. Solia lui nu putu pătrunde în Italia, din pricina unui resboiu ce izbucnise între Ungaria și impărație. Papa însă luând pe altă

¹⁾ N. Ch. p. 489: „καὶ τὴν τῶν Μυσῶν καὶ τῶν Βουλγάρων δυνατοτέλειαν εἰς συνάψουσιν ὡς παλαιί ποτέ ἦν, οὐδαμῶς ἡγείχοντο.“

²⁾ N. Ch. p. 561.

³⁾ N. Ch. p. 520, 561, 569, 570, 573, 589, 614, 618 etc. Comp. Tierecek, Geschichte der Bulgaren, p. 231.

cale cunoștință despre dorința lui Ioniță, ii trimise un legat cu o bulă, în care se cuprindea între altele: „că noi auzind că stră bunii tăi își trag obărșia din neamul urbei Roma, ne propusesem încă de mult a te cerceta prin scrisori și soli“. Ioniță, în răspunsul său către archipăstorul catolic, mulțumește „prea puternicului Dumnezeu că ne-au readus la amintirea singelui și a patriei noastre din care ne coborim“. În corespondența care urmă, Ioniță este în tot deauna numit: „Caloioan domnul Valachilor și al Bulgarilor“, și tot acest titlu îi este dat și la incoronarea oficială care are loc în ziua dn 8 Noembrie 1204¹⁾.

Slaviștii, în deosebire de autorii care tagăduiesc Românilor stăruința în Dacia traiană, nu se impacă cu fințarea unui stat *valacho-bulgar* de cea parte a Dunărei. Ei susțin că acest stat precum și acel care fusese înaintea lui (sfărâmat de Vasile II, Bulgaroctonul în 1018) era curat bulgăresc; că elementul Valach nu juca nici un rol, că dinastia asaniană era de obărșie bulgară, și tagăduiesc deci Românilor ori ce parte la resboiul pentru neatîrnare întreprins în potriva împărătiei bizantine către sfîrștul secolului al XII-lea. Slaviștii susțin că scrierea papei către Caloioan nu era de cît un compliment pe care vicleanul Bulgar nu lipsi de a și lă suși, pentru a și căstiga mai mult bine-voința capului bisericiei catolice. Cât despre scriitorii bizantini, ei ar fi înlocuit tot-dăuna cu scop numele de Bulgar prin acel de Valach, pentru a putea astfel înăduși numele unui popor pe care îl urau de moarte. D-l Pič se rostește în această privință în chipul următor: „Expunerea deosebită a luptei pentru neatîrnarea Bulgarilor își găsește explicarea în amestecarea numelor de Valach și de Bulgar la istoric平 contemporani, și fiind că în timpurile următoare numele Bulgarilor revine earăși în onoare, și aceași schimbare a numelui în izvoarele

¹⁾ Theiner, Mon. Slav. merid. I. p. 15—39.

apușene poate fi datorită înriurirei grecești, apoi să ar putea induce o înlocuire voluntară a unui nume prin cel-lalt din partea politiciilor din Bizanț, care și poate găsi explicarea în ura politică și desprețul național, și care căuta să înăture cu totul uriosul nume al Bulgarilor. Numai atunci când Bulgaria fu restatornică în vechile sale margini, când existența ei fu cunoscută de toată lumea și când chiar ajutorul ei fu cerut în potriva împărăției latine din Constantinopole, nu se mai făcu nici o greutate a se recunoaște oficial numele, altă dată atât de urios al Bulgarilor¹⁾.

Mai întâi această susținere nu este intemeiată, căci Nicetas vorbește în mai multe locuri de Bulgari alătura cu Vlahii. Astfel am raportat mai sus un loc unde el zice că Asan vroia să restabilească împărăția Valachilor și a Bulgarilor. Aiure el pomenește despre un episcop bulgar²⁾. Apoi ce folos ar fi putut isvorî pentru onoarea și gloria bizantinilor de a atribui căderile lor Valachilor mai curând de când Bulgarilor? În sfîrșit ar fi destul de neîntes cum complimentele papei să se potrivească așa de bine cu falșificatorii din Contantinopole. Dar nici n'avem nevoie de a cerceta puterea acestor argumente, căci posedăm o dovedă pozitivă și neresturnabilă că dinastia asaniană era de obîrșie valachă. Nicetas Choniates povestește anume că în una din numeroasele lupte intemplete între Valachi și Bizantini, „unul dintre preoții prinși pe când era să l'ducă în Haemus, fiind că cunoștea limba Valachilor, se rugă de Asan, ca unul ce era de aceași limbă cu el, să-i dea drumul“³⁾.

¹⁾ Über die Abstamnung der Rumaenen, p. 87. Comp. *Tirecek Geschichte der Bulgaren*, p. 225.

²⁾ N. Ch. p. 339; a se vedea și mai sus, pagina 56.

³⁾ N. Ch. p. 617: „τότε δὲ καὶ τῶν δορυφαλώτων τις ἵστηται εἰς τὸν Λῖμον αὐχμάλωτος ἀπαγόμενοι δεῖται τὸν Ἀσὸν ἀφεθῆναι δι' ὁμοφωνίας ὡς Ἡδρίς τῆς τῶν Βλάχων φονῆς εἰς ἔλεων αὐτὸν ἐκ-

Nicetas spune deci că acest preot rugă pe Asan în limba valachă, și arată cauza acestei intîmplări în faptul că Asan era de aceași limbă. Este tot atât de puțin indoios că prinsul vroia să predispună pe Asan în favoarea lui, îndreptindu-se către dinșul în limba acestuia, și această mărturisire făcută de Nicetas fără nici un scop și fără măcar a'i da o însemnatate deosebită, imputernicește cu atită mai mult adevărul ei. Credem că prin această dovadă se hotărăște pe deplin obărșia valachă a căpilor rescoalei valacho-bulgare.

Cu toate aceste, noi suntem departe de a da Valachilor de cea parte de Dunăre rolul precum penitor pe care Rösler susține că l-ar fi avut. Cu toate că intemeietorii nouului stat și regii dinastiei asaniane erau de obărșie valachă, clasa superioară a poporului pe care erau chiamați a ocirmui era de naționalitate bulgară; tot așa era și cu limba cultivată, cu biserică și în deobște cu toate elementele civilizațioare. Rösler zice că în această rescoală „Bulgarii infățoșau mai mult brațul, puterea brutală, ear Valachii capul sau inteligența“. ¹⁾ Noi credem că mai curând inversul este adevărat. Se înțelege de la sine că în mijlocul unei societăți bulgare —căci regii dinastiei asaniane părăsiră în curând muntele, unde locuiau Valachii, și se coborâră în cîmpia ocupată de Bulgari—dinastia pe cît și cele cîteva familii valache, care urmară pe capul lor, perdură în curând naționalitatea lor și luară pe acea a mijlocului unde ei se aşezaseră. Valachii jucase un rol strălucit în timpul luptei pentru neașternare. Cînd trebui să se organizeze statul, Bulgarii incepură a da tonul. Dacă nu ne înșelăm, ni se pare chiar a descoperi o opoziție în potriva acestei dinastii din partea poporului bulgar, cît timp ea nu fu deplin bulgarizată. Așa știm că toți frații,

καλόμενος. Compară: *Eudoxiu de Hurmuzaki*, Fragmente zur Geschichte der Rumänen, Cap. II „Entstehung, Dauer und Unterjochung des Wlacho-bulgarischen Staates“, p. 29.

¹⁾ Rom. Stud. p. 110.

care deschiseră noua dinastie, periră jertfa unor omoruri politice a căroră autori erau, după cît se vede Bulgari¹⁾). În urmă rolul Valachilor se șterse din ce în ce mai mult; nu se mai vedea arătindu-se de cît în luptele pe care noul stat avea de susținut. În timp de pace, ei își urmau viața lor retrasă în strămorile Balcanilor, și dacă unii din ei se coborau în orașe pentru a lua parte la viața politică, ei erau absorbiți de elementul domnitor și treceau drept Bulgari.

Tot de aici se lămurește și cum se face că în monumentele slave, capii statului Valacho-bulgar nu poartă titlul de rege *ai Valachilor* și ai Bulgarilor și că acest titlu nu se vede apărând de cît în monumentele latine²⁾). Domnii țineau să impacă elementul domnitor și nu vroia să dea pricină unei opoziții firești, în contraria unei dinastii străine.

Eată cum se poate explica nașterea statului valacho-bulgar, fără a se silui nici textele nici faptele, dându-ne seamă atât de precumpenirea Valachilor în întâile momente a fințării sale, cît și de mistuirea lor ulterioară de pe scena politică.

Istoria Românilor a avut nefericirea de a fi tratată până acum mai ales de străini, și faptele arătate până aici, cu deosebire această din urmă, arată metoda urmată de ei în expunerea trecutului lor. Interesul care i leagă de popoarele din care fac parte, falsifică judecata lor, și adese ori merge chiar mai departe, impingându-i să lăsa la o parte sau a falsifica chiar faptele asupra căroră ei trebuie să judece. A sosit timpul de a restatori niște fapte astfel după cum ele reiesă din izvoarele ce le conțin, și de a le da o tălcuire firescă și rațională.

Protivnicii stăruinței Românilor în Dacia Traiană, crezând că află un argument neresturnabil pentru trebuințele lor, în

¹⁾ *Eudoxiu de Hurmuzaki*, I. c. p. 29, 46 și 75.

²⁾ *Tirecek*, Geschichte der Bulgaren, p. 382. *Pię*, Abstammung, p. 86.

existența unui stat valacho-bulgar la sudul Dunării, susțin în potriva Slaviștilor că Valachii au jucat rolul principal în această rescoală a celor două popoare aliate în contra impărăției bizantine, mărturisesc naționalitatea valachă a capilor răsvătării și tratează în deobște această întrebare după dorințele Românilor. Dacă ei însă concedează Românilor un rol aşa de strălucit de cea parte a Dunării, aceasta o fac numai cît pentru a le putea săgădui cu atîta mai ușor aflarea lor pe malul stîng al fluviului; căci dacă Români erau altă dată atît de numeroși în peninsula Balcanului, în cît mai că le stătu în putință returnarea impărăților care se succedau la Constantinopole, și dacă astăzi numărul lor este atît de redus în acele părți, este învederat că ei au trebuit să emigreze de acolo; și anume unde? fără îndoială că acolo unde nu-i găsim pe cît timp ei înflorise dincolo de Dunăre, și unde ei nu întîrzie a se arăta și a se constituîn în state, de indată ce dispar din istoria impărăției bizantine¹⁾.

Slaviștii din potrivă, care se arată în deobște dispuși a admite stăruirea Românilor fără intrerumpere la Nordul Dunării, începînd de la colonisare, cer pentru națiunea lor o noarea de fi scuturat jugul Bizanțului și săgăduiesc Românilor ori ce soiu de împărtășire la intemeierea regatului bulgar, ca preț pentru a zice astfel, a ingăduirii fințărei lor în Dacia. Cine nu vede în acest chip de a trata istoria, apărarea unor interese cu totul altele de cît acele ale adevărului?

¹⁾ Rösler, l. c. p. 114: „Hier (in Thessalien) in der Rhodope müssen sie bis in die Zeit der ethnographischen Umgestaltung der Halbinsel durch die Osmanen, sehr zahlreich gewesen sein.“ Darăcă Valachii erau numeroși în Rodop, este aceasta un temei pentru a-i găsi în număr mare în Moesia? Apoi dacă împuñinarea lor în aceste regiuni este pusă în legătură cu emigrarea Turcilor în Europa (după 1356), cum se explică arătarea lor atît de numerosă în această epocă în Transilvania, și în Valachia, unde alcătuise chiar state? După cum am spus-o și mai sus, Rösler nici nu știe ce vroea să stabilească.

Analisa autorilor bizantini și mai ales acea a lui Choniates, care se indeleiscește mai mult cu Valachii, dovedește cu totul alt ce-va de cît spusele Slavilor sau ale Nemților. Valachii nu trăiau în aceste timpuri de cît în Balcani și în ramificările lor; ei lipseau cu desăvârșire din Moesia, de unde Rösler și cu ucenicii săi voesc ai readuce în Dacia traiană. În Balcani se găsesc așezările lor cele mai numeroase; aici chiar par ei a fi părăsit viața lor nomadă și a se fi apucat măcar intru cît-va și de agricultură, căci împăratul pune foc la clăile lor de grâu;¹⁾ aici sunt loviți în mai multe rînduri de către armatele imperiale, care nu-i pot ajunge din pricina agerimei piciorului lor prin prăpăstile munților. În afara de Haemus,—Tesalia, Epirul, Acarnania, Etolia, toate țări de munte, așezate la sudul Balcanilor, adăpostesc această rasă voinică și neîmblînzită; nici un scriitor bizantin nu-i pomenesc în Moesia, și chiar în timpul lui Ioniță, luptele care se incinsese între acest rege și împărații de Constantinopol au necontentit de teatru Tracia și Macedonia.

În fața unor asemenea fapte invederate, cum se poate oare abusa de numele de Mysieni, dat de autorii greci Valachilor, care în limbagiu lor arhaic, este tot una cu acel de Traci²⁾, pentru a admite că Valachii locuiau în Moesia propriu zisă, așezată între Haemus și Dunărea, Bulgaria actuală, a'i coborî aici din remășițele poporațiunie romane, redusă la staarea de ciobani și în sfîrșit a scoate din ei cele 10,000,000 de Români care locuiesc astăzi în vechia Dacie traiană?

Ni se pare cel puțin mai rațional de a nu pune un popor

¹⁾ N. Ch. p. 487: „πηρὶ δὲ τὰς θημωνίας τῶν καρπῶν παραδόνες.“

²⁾ În vechime numele de Thracia se intindea aproape la toată peninsula balcanică: „ἥ δε γάρ Βουλγαρία καὶ αὔτος ὁ Ἰστρός καὶ τὸ περιώνυμον Ὄρος τὸ διῆκον ἀχρι τοῦ Πόντου τὸ καλούμενον Αἶμος τῆς Ωράχης εἰσὶ μέρη, νυνὶ δὲ ἀλλότρια χρηματήζουσι.“ Const. Porphyrog. Bonn. de thematibus, p. 45.

întreg să intreprină asemenei preumblări, și că faptul insuși că Români ocupă astăzi încă tocmai aceași țară pe care o stăpâniau stră bunii lor, vorbește în favoarea stăruinții lor la Dunăre.

Dacă Români rîpei stîngi a Dunării ar fi venit aici din Moesia, ar trebui să se găsească și astăzi măcar niște urme a aceștii poporatii în țara de unde se pretinde că ei au venit; căci un popor nu emigrează nici odată cu totul din o țară, și numai doară pentru Români a vrut să se găsescă o excepție de la această regulă. Români care locuiesc astăzi în Bulgaria (cea nou intocmită), au venit cu toții aici din partea stîngă a Dunării, în vremile epocii fanariote, sau pe timpul regulamentului organic, pentru a fugi de incalcările de tot soiul pe care le sufereau. Era acelaș fenomen care se reproduce în zilele noastre cu Români din Ungaria, care emigrează în România; dar nu se află *nici un singur Român* care să nu fie băstinaș din vechile principate, și *nici unul* nu este vechiu locuitor al acestei regiuni. Această observație a fost făcută odată de *Kanitz*, adîncul cunoșător al etnografiei balcanice, care spune: „că nu se află nici un singur sat Valach dincolo de două mile la rîpa dreaptă a Dunărei, și așezările Valachilor de această parte fluviului aparțin, ca și acele de lîngă Timok, pentru cea mai mare parte acestui secol¹⁾.“

Apoi ce nevoie ar fi impins pe Valachi a trece Dunărea în cei dintâi ani ai înființării statului valacho-bulgar? Rösler și Hunfalvy susțin că Valachii, fiind siliți în vremile luptei pentru neatîrnare, a trece de mai multe ori Dunărea, pentru a găsi o scăpare la Cumani, se obicinuiră cu incetul a părași vechia lor patrie și a se așeza în Moldo-Valachia, de unde apoi trecură în Transilvania și în țările ungurești²⁾.

¹⁾ Citat de *Jung*, Die Anfänge der Rumänen, in Zeitschr. für Ö. G. 1876, p. 4. Comp. mai sus p. 49, nota.

²⁾ Am reprodus mai sus cuvintele lui Rösler. Vezi p. 14.

Mai intăi aceasta nu este exact. Valachii nu au trecut Dunărea de cât o singură dată, la inceputul rescoalei. În urmă, fiind tot deauna învingători, nu mai avură nevoie să o face. Apoi cum să ne putem închipui că Valachii să fi părăsit țara lor tocmai în momentul când intemeind un stat neatîrnat, ei puteau să se bucure de toate drepturile lor, și în ce scop? pentru a merge la Cumani, care nu vor fi fost mult civilizați de cât Goții, înaintea căror Rösler face să fugă în cea mai mare grabă pe locuitorii Daciei! Dar eșirea din Moesia, ne fiind făcută în urma unui ordin impărătesc ca acea din Dacia, trebui să țină mai mult timp, și eată Români revenind în Dacia în timpul celei mai complete a tuturor năvălirilor, acea a Tatarilor (1241). Rösler prevede întimpinarea și caută să o înălăture observând: „că Mongolul care pusții Ungaria în chipul cel mai neomenos pare a fi cruceat Cumania orientală, Valachia și Moldova; la ei nu era un imperiu de returnat, nu erau comori de prădat“¹⁾). Ca și cind barbarii ar avea dreptul în prădăciunile lor returnarea statelor și nu averile individuale, și care alte bunuri puteau fi mai dorite de ei, de cât turmele păstorilor români, din care barbarii în viață lor nomadă puteau să-și agonisască traiul?

Varianta propusă de Miklosisch, că Români ar fi trecut din Moesia în Dacia traiană în vremile năvălirii Slovenilor (sfîrșitul veacului al V-lea) are împotriva să pe lîngă temeiurile ce se opun ipotezei lui Rösler, încă și imprejurarea că Slovenii se intinsese în același timp de ambele părți ale Dunării, și că deci Români nu ar fi putut scăpa de ei trecând fluviul.

Domnul W. Tomaschek este șicidorul unei alte teorii, care se abate într-o cîtva de la acea a lui Rösler, nu numai că prin data când dă sa reduce pe Români în Dacia traiană, dar încă și în privirea regiunii unde dă sa pune încheagarea

¹⁾) Rom. Stud. p. 117.

acestui popor. El nu'l readuce in Dacia, din Moesia, unde nu'l poate afla; dar îl găsește mai jos, in părțile centrale ale Haemului, unde locuia in timpurile vechi poporul trac al Bessilor. „Pentru a da peste stră bunii Romînilor, nu este de lipsă a alerga la coloniștii Daciei, și tot atât de puțin trebuie să ne ingrijim de părăsirea acestei provincii și de strămutarea cetătenilor daco-romani in Dacia aureliană—căci acești noi veniți, să fi fost numeroși sau ba, nu făcurează alt ceva de cît a adăugi numărul țărănilor traci. V'om găsi in sudul Dunării, pe toată granița Iliricului și a Macedoniei, un popor romanisat care este in destul de intins și însemnat, pentru a da naștere intregului popor al Valachilor“¹⁾).

Această obârșie singură ar putea explica tot ce se pare a fi o gîcitoare in caracterul poporului român. Poporul Bessilor romanisat, despărțindu-se in două ramuri, din care unul emigrâ către Dacia traiană și cel-alt către sud, in Tesalia și regiunile alăturate, dă chea identității (?) limbagiului Românilor din Macedonia și acelor din Dacia. Poporul Bessilor, fiind de obârșie tracă, infățoșarea de elemente albaneze in limba Românilor de la nordul Dunării își găsește explicarea ei firească. D-l Tomaschek se leapădă deci de părerile pe care le suținuse mai inainte in privirea acestor două întrebări și găsește că elementul albanez al limbii române nu și-ar mai putea găsi explicarea in ființarea de numeroase colonii iliriene pe pămîntul vechii Dacii, căci acum „ar fi silit a mărturisi că elementele streine in limba daco-română, ar avea un caracter prea modern (bizantin din veacul de mijloc) care n'ar fi putut pătrunde in acest idion de cît la sudul Dunării in epoca post-romană sau romanică.“

Eata pentru ce el lasă să cadă și explicarea ce o dădea mai inainte despre identitatea dialectelor române, pe care o numea pe atunci „pretiusă-identitate“, anume: „că romanisa-

¹⁾ Critica lui Jung in Zeitschr. für Ö. G. 1877, p. 447.

rea lucrînd asupra unor base naționale asemănătoare, trebuie să producă, chiar în regiuni despărțite în mod geografic, aproape aceleasi efecte".¹⁾

Însă fiind că d-l Tomaschek el insuși, în timpul cînd combătea teoria lui Rösler, atrăsese luarea aminte asupra unui loc din Nicetas Choniates, în care acest istoric pomenește Valachi prin părțile Galicii încă în anul 1164,²⁾ apoi el este nevoie a mai urca cu cîți-va ani data pretinsei reintrări a Românilor în Dacia traiană, și o pune între anii 1074—1144, „în care timp ambele maluri ale Dunării ascultau de acelaș stăpîn”.³⁾ Chiar dacă ambele maluri ale fluviului ar fi fost supuse aceleiași stăpîniri, noi nu vedem nici un motiv care să fi impins pe Bessii d-lui Tomaschek a'și părăsi țara, — și este de luat aminte că în istorie, ca și în toată sfera lucrării omenești, faptele sunt în tot d'a-una determinate prin motive. D-l Tomaschek însă uită tocmai de a găsi un motiv care să esplice măcar intru cît-va emigrațiunea unui popor întreg. Dară susținerea acestui istoric nu este nici măcar adevărată. Cele două rîpi ale Dunărei fuseseră supuse aceleiași stăpîn, după cum vom vedea-o mai jos, în timpul ființării primului stat bulgar, nimicit în 1018 de Vasile al II-lea Bulgaractonul, împăratul Constantinopolei. De aici înainte această stăpînire fu împărțită între Bizantinii (mai târziu Vlaho-Bulgarii) care comandau pe rîpa dreaptă, și Cumanii care se intinsese pe cea stîngă, și nici că mai poate fi vorbă de o stăpînire comună pe ambele maluri ale fluviului.

Cumanii, neam sălbatic și barbar, incep a coprinde regiu-

¹⁾ Zeitschrift für Ö. G. 1877, p. 449.

²⁾ Zur walachischen Frage in Zeitschrift für Ö. G. 1876, p. 342. D-l Tomaschek pretinde că d-sa ar fi atras pentru întâia oară luarea aminte asupra acestui loc. Aceasta nu este exact. El era cunoscut încă lui Šincai care'l reproduce în chronica sa sub anul 1172 Vezi Chronica Românilor, Iași, 1853, p. 219.

³⁾ W. Tomaschek, Zur Kunde der Hămus-Halbinsel, Wien, 1882, p. 50.

nile Moldovei și ale Valachiei în 1050, tocmai în epoca în care D-l Tomaschek vrea să facă pe Bessi a trece Dunărea. Observația pe care o face cu acest prilej, spre ași îndrepătăți părerea, adecă: „că nomazii Turci aveau indestule dobitoace mari și mici, că erau lacomi de bani și că își îndrepătau armele mai ales în contra Grecilor, pe cind legăturile lor cu Valachii trebuiau să fie prietinoase,” amintește prea de-a dreptul observația lui Rösler, pentru a fi luată în băgare de samă¹).

Dar dacă d-l Tomaschek pune în secolul al XI-lea rein-toarcerea Românilor în Dacia, el ar trebui după cum fac Sulzer, Rösler și Hunfalvy să respingă mărturisirea lui Anonimus notar, cronicarului unguresc, care vorbește de Români ca aflându-se în Dacia la venirea Ungurilor (898). D-l Tomaschek însă luase apărarea lui Anonimus notar, pe cind era protivnic teoriei lui Rösler, observînd cu multă dreptate că: „Anonimus nu putea fi așa de nepriceput în cît să fi vrut să incredințeze pe compatrioții săi că Valachii ar fi fost niște locuitori vechi ai țărei, cind toată lumea din jurul său ar fi trebuit să știe că acest popor—după cum pretinde Rösler—nu era mai vechiu în țară de cît de 60 ani. Nu! Tradiținea mai veche de cît memoria oamenilor arăta ca popoare străvechi pe Valachi și pe Slavi. Dacă ar fi putut numai cît privi pe Valachi ca niște vagabonzi noi veniți, apoi el, care-i tratează de cei mai netrebnici oameni, nu le-ar fi cruțat nici această ocară”²).

Ne-am așteptă ca D-l Tomaschek să revină și asupra acestei păreri, arătînd că s'a greșit din o ne-deplină cercetare a faptelor privitoare la ea—scuză căm indoelnică pentru un invîțat;—dar din potrivă îl vedem că și acumă se mîn-

¹⁾ Zur Kunde der Haemus-Halbinsel, p. 50. Vezi mai sus p. 64.

²⁾ W. Tomaschek, Critica cărții lui Rösler in Zeitschr. für Ö. G. 1872, p. 152.

drește cu nimerirea acestei observații, complimentind și pe D-l Iung că: „după exemplul său ar lua de mărturie pe Anonimus notar, că încă în secolul al XIII-lea nimeni nu gîndeau să vadă în Valachi niște emigrați veniți de curînd“¹⁾. Și cu toate acestea D-l Tomaschek insuși pune data reintrării Românilor în Dacia în secolul al XII-lea!! Cum să se implice aceste lucruri nu înțelegem. Atîta ne mirăm cum de D-l Tomaschek n'are mai multă inimă în arătarea părerilor sale, și, aruncînd împreună cu tot ce a spus mai înainte și pe Anonimus în baltă, să se înhame la carul cel incărcat cu erudițiune, al teoriei Rösleriene.

Descoperirea făcută în timpul din urmă a unui nou izvor bizantin, notele strategice a unui despot din Constantinopole, un oare-care Κεκυρένος²⁾, dă D-lui Tomaschek prilejul de a găsi „singura doavadă istorică directă a ipotezei sulzero-rösleriene, precum și o strălucită întărire a teoriei autorului despre obîrșia Valachilor din poporul romanisat al Bessilor“.

Acest scriitor bizantin, care mărturisește el însuși a nu fi istoric de meserie ci militar, face un amestec din cele mai de plîns între Valachi, Daci și Bessi, pe care-i aruncă cu toții de la o-laltă, astfel că nu poți scoate din cuvintele sale de cît o arătare cu totul generală, care însă combate tocmai teoria lui Rösler în chipul cel mai invederat, intru cît conține o amintire intunecată, a unei emigrații a Valachilor sau Dacilor *de la nord spre sud* și nu din potrivă, după cum ar cere-o ipoteza reîntoarcerei Românilor în Dacia de peste Dunăre. El zice în capitolul său asupra necredinței Valachilor (Περὶ ἀπιστίας τῶν Βλάχων): „Valachii sunt Dacii și Bessii. La început ei locuiau în apropierea Dunărei și a Savei unde se găsesc acum Serbii în niște locuri tari și grele de strebătut,

¹⁾ Zeitschr. für Ö. G. 1877, p. 453.

²⁾ Publicate la Petersburg de profesorul Wassiliewsky sub titlul Sowjity i raskazy wizantiiskago bojarina XI wjeka, 1881.

pe care răzemĕndu-se, ei fățăriau iubire și supunere cătră impărații vechi, pentru a putea cu atit mai ușor să le pus-tiească provinciele. Aceştia perzĕnd răbdarea fi atacără; atunci ei o rupseră de fugă și se imprăștiară prin Epir, Macedonia, ear cei mai mulți se aşezară în Elada¹⁾. Acet loc conține fără indoială o aducere aminte a lui Kekavmenos despre resboiul lui Traian în potriva Dacilor, luată după cît se pare din cărțile lui Dion. Se vede apoi că el, știind că Valachii sunt coboritori ai vechilor Romani, și găsindu-i în zilele sale imprăștieți în părțile grecești, a adaos de la densul lămurirea cea cu neputință, că Dacii fiind atacați de Romani fugise tocmai într'acolo pe unde le venea atacul. Dacă acest loc ar putea sluji la ceva, apoi de sigur că nu spre a da o „strălucită intărire“ teorielor d-lor Tomaschek și Rösler.

De altmintrelea D-l Tomaschek insuși, după obiceiul D-sale, nu are mare credință în propriele sale gîndiri. După ce a buciumat sus și tare strălucita sa descoperire cu Bessii și strălucita confirmare a acestei strălucite descoperiri prin strategul Kekavmenos, el sfîrșește zicend: că „poate s'ar putea susține că Dacii lui Aurelian sunt străbunii Valachilor Is-triei și ai Dunărei, pe cînd Bessii ar fi acei ai Valachilor din Rodope și Pind,“ ceea ce ne reduce curat la teoria lui Rösler.

IV

BISERICA ROMÂNĂ DE RIT SLAV.

Din cele spuse în capitolul de mai înainte, ar ești deci că

¹⁾ „Οὗτοι (οἱ Βλάχοι) γάρ εἰσὶν οἱ λεγόμενοι Δάκαιοι καὶ Βέσσοι; ὅπουν δὲ πρότερον πλησίον τοῦ Δανουβίου ποταμοῦ καὶ τοῦ Σάου, ἐν ποταμὸν Σάβαν καλούμεν, ἐνθα Σέρβοι αρτίως οἴκουσιν, ἐν δυχυροῖς καὶ δυσβάτοις τόποις. Τούτοις θαρροῦντες ὑπεκρίνοντο ἀγάπην καὶ δούλωσιν πρὸς τοὺς ἀρχαιστέρους βασιλεῖς καὶ ἐξερχόμενοι τῶν δυχυρωμάτων ληίζοντο τὰς χώρας τὴν Ρομαίων ἐν πάσῃ τῇ Ήπείρῳ καὶ Μακεδονίᾳ οἱ δὲ πλείονες κατῶν ὄκησαν τὴν Ἑλλάδα.“